

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Ιουλίου 1990

για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 και (ΕΟΚ) αριθ. 1677/85 σχετικά με τις ισοτιμίες και τα νομισματικά εξισωτικά ποσά που θα εφαρμοστούν στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (1),

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 (2), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87 (3), καθόρισε τις ισοτιμίες που θα εφαρμοστούν στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής· ότι το άρθρο 2 παράγραφος 4 και το άρθρο 3 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού προβλέπουν τις δυνατότητες παρεκκλίσεως, προκειμένου να χρησιμοποιηθούν οι ισοτιμίες που πλησιάζουν περισσότερο προς την οικονομική πραγματικότητα· ότι, για να ληφθούν υπόψη οι διάφορες ειδικές καταστάσεις της αγοράς και οι κίνδυνοι νομισματικών διαταραχών, θα πρέπει να προσαρμοστούν τα κριτήρια σύμφωνα με τα οποία μπορούν να θεσπιστούν οι εν λόγω παρεκκλίσεις·

ότι για να βελτιωθεί η σαφήνεια των εν λόγω διατάξεων, θα πρέπει να χρησιμοποιηθούν αμέσως οι διαπιστούμενες τιμές του Ecu που καθορίζονται στα πλαίσια του Ευρωπαϊκού Νομισματικού Συστήματος για τον υπολογισμό της τιμής που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο πρώτη περίπτωση και να διευκρινιστεί το κείμενο του άρθρου 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85·

ότι, για να ληφθεί υπόψη η τιμή που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο τελευταία περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85, θα πρέπει να προσαρμοστεί ο τρόπος υπολογισμού της διαφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β) και η αναφορά στη συναλλαγματική ισοτιμία που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1677/85 (4), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 52/90 (5)·

ότι το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1677/85 περιλαμβάνει διατάξεις που επιτρέπουν ν' αποφευχθεί, εντός ορισμένων ορίων, η δημιουργία νομισματικών εξισωτικών ποσών στον τομέα του χοιρείου κρέατος· ότι η πείρα απέδειξε την αναγκαιότητα να προσαρμοστούν οι διατάξεις αυτές για να πλησιάσουν τον αναζητούμενο στόχο, προκειμένου να εξασφαλιστεί η τήρηση των εν λόγω ορίων καθώς και μεγαλύτερη σταθερότητα στην εφαρμογή των νομισματικών εξισωτικών ποσών,

(1) Γνώμη που διατυπώθηκε στις 13 Ιουλίου 1990 (δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα).

(2) ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 6.

(5) ΕΕ αριθ. L 8 της 11. 1. 1990, σ. 22.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 2, η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Για ν' αποφευχθεί ο κίνδυνος διαταραχών της αγοράς νομισματικής προελεύσεως, μπορεί να γίνει παρέκκλιση από τη γεωργική ισοτιμία, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2, επιτρέποντας την προσφυγή σε ισοτιμίες πλησιέστερες προς την οικονομική πραγματικότητα.»

2. Στο άρθρο 3 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο, η τελευταία περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— για τα άλλα νομίσματα, με βάση το μέσο όρο των τιμών του Ecu δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια περιόδου που θα καθοριστεί σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 12.»

3. Στο άρθρο 3, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Για ν' αποφευχθεί ο κίνδυνος διαταραχών της αγοράς νομισματικής προελεύσεως, μπορεί να γίνει παρέκκλιση από την παράγραφο 1 πρώτο εδάφιο σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2, επιτρέποντας την προσφυγή σε ισοτιμίες πλησιέστερες προς την οικονομική πραγματικότητα.»

4. Στο άρθρο 3, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«3. Μια ειδική ισοτιμία, που πλησιάζει την οικονομική πραγματικότητα, μπορεί να καθοριστεί σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12, προκειμένου να μετατραπούν σε εθνικό νόμισμα ενός κράτους μέλους, ποσά που εκφράζονται σε εθνικό νόμισμα μιας τρίτης χώρας.»

5. Στο άρθρο 6 παράγραφος 1 εισαγωγική φράση, οι όροι «ποσά που πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις» αντικαθίστανται από τους όρους «ποσά που πληρούν τις τρεις ακόλουθες προϋποθέσεις»

Άρθρο 2

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1677/85 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 5 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) όσον αφορά τα κράτη μέλη πλην εκείνων που αναφέρονται στο στοιχείο α) προς το ποσοστό που αντιπροσωπεύει, για το νόμισμα του εν λόγω κράτους μέλους, τη διαφορά μεταξύ:

- της γεωργικής ισοτιμίας και
 - του μέσου όρου τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας περιόδου που θα καθοριστεί σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12.»
2. Στο άρθρο 6α, το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «2. Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12, η γεωργική ισοτιμία ενός κράτους μέλους προσαρμόζεται έτσι ώστε ν' αποφευχθεί η εφαρμογή των νομισματικών εξισωτικών ποσών.

Εντούτοις, η προσαρμογή αυτή πραγματοποιείται:

- κατά τρόπο που σε καμία περίπτωση, για το εν λόγω κράτος μέλος, η διαφορά μεταξύ της πραγματικής νομισματικής διαφοράς για τον τομέα του χοιρείου κρέατος, αφενός, και της πραγματικής νομισματικής διαφοράς για τον τομέα των σιτηρών, αφετέρου, να υπερβαίνει τις οκτώ μονάδες,

- κατά τρόπο που να μειωθεί ο κίνδυνος συχνών και οικονομικά αδικαιολογήτων τροποποιήσεων των νομισματικών εξισωτικών ποσών.»

3. Στο άρθρο 10 παράγραφος 1, το τελευταίο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Το νομισματικό εξισωτικό ποσό που μετατρέπεται με τη βοήθεια διμερών ισοτιμιών που προκύπτουν από τις κεντρικές ισοτιμίες ή, ενδεχομένως, από το μέσο όρο των τιμών που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο (στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση.»

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Το σημείο 2 του άρθρου 1 και το σημείο 1 του άρθρου 2 εφαρμόζονται από την 1η Σεπτεμβρίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Ιουλίου 1990.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

C. MANNINO